

89091-2026 - Hange

Saksamaa – Õigus-, turundus-, nõustamis-, värbamis-, trüki- ja turvaalased kommertsteenused –
RV Dienstleistungen im Grafik-Design für Los 1 und Los 2

OJ S 26/2026 06/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WBF Wohnungsbaugesellschaft Friedrichshain mbH

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Berliner Wohn- und Geschäftshaus GmbH BEWOG

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WBMI Real Estate GmbH Berlin

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Mertensstraße 16 GmbH

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: WBM Immobilien-Service GmbH

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MMB Multi-Media-Berlin Gesellschaft mbH

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Elamu- ja kommunaalmajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RV Dienstleistungen im Grafik-Design für Los 1 und Los 2

Kirjeldus: RV Dienstleistungen im Grafik-Design für Los 1 und Los 2: Für die WBM sind regelmäßig verschiedene Kommunikationsmittel für diverse Publikationen und Medien (Print, Web, Social Media, Merchandise) zu erstellen. Dazu gehören u.a. Präsentationen, Berichte, Broschüren, Flyer, Schilder / Bauschilder, Plakate, Einladungs- und Grußkarten, Social-Media-Posts und -Ads sowie verschiedene Merchandise-Artikel für die interne und externe Kommunikation. Hinzu kommen Elemente wie (Info-)Grafiken, Visualisierungen, Icons, Illustrationen und Animationen. Beauftragt werden (voraussichtlich) vier Auftragnehmer. Geeignete Unternehmen können sich auf zwei unterschiedliche Lose bewerben. - Los 1: Leistungen bis zu 2.000,00 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer - Los 2: Leistungen ab 2.000,01 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer Die Höchstmenge bzw. das maximale Abrufvolumen in EUR brutto für Gesamtlaufzeit je Los: - Los 1: 90.000 - Los 2: 200.000 Menetluse tunnus: fb1788a2-3b7b-472f-b023-cef825b5693d

Sisemine tunnus: OV 2025-0310

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 790000000 Õigus-, turundus-, nõustamis-, värbamis-, trüki- ja turvaalased kommertsteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 290 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabeunterlagen für das Offene Verfahren stehen auf der Vergabeplattform Berlin barrierefrei zur Verfügung. Um die Vergabeunterlagen in bearbeitbarer Form zu downloaden, Informationen über Fragen/Antworten und Änderungen an den Vergabeunterlagen zu erhalten und Angebote elektronisch einzureichen, ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform Berlin erforderlich. Die Registrierung ist kostenfrei. Im Zuge der flächendeckenden Einführung der E-Vergabe werden bei Ausschreibungen des WBM Konzerns nur noch elektronische Angebote zugelassen Und weiter: 2) Fragen werden nur beantwortet, wenn sie spätestens bis zum 02.02.2026, 12:00 Uhr über die Vergabeplattform Berlin beim Auftraggeber eingehen. Der Auftraggeber informiert die Teilnehmer über eingegangene Fragen und dazu abgegebene Erklärungen über die Vergabeplattform Berlin. Die Vergabestelle empfiehlt allen Interessenten zum täglichen Abruf von aktuellen Informationen der Vergabestelle sowie Antworten auf Interessentenfragen zum Vergabeverfahren den folgenden Link zu nutzen: <https://www.wbm.de/unternehmen/ausschreibungen/rss-feed/> 3) Der Bieter muss sämtliche Angaben zwingend in dem Dokument "Angebot" machen. Dieser dient der besseren Vergleichbarkeit und soll dem

Auftraggeber die Auswahl erleichtern. Die Vergabestelle behält sich vor, nicht sachgerecht in den Rubriken enthaltene Angaben nicht zu würdigen. 4) Geforderte Nachweise sind auch von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen. Wenn sich der Bieter zum Nachweis der Eignung eines Unterauftragnehmers bedient (Eignungsleihe), sind die geforderten Nachweise auch von den Unterauftragnehmern einzureichen. Mehrfachbewerbungen können auch unter Berücksichtigung der jeweiligen Unterauftragnehmer bei Vorliegen einer Wettbewerbsverzerrung zum Ausschluss der Bieter/der Bietergemeinschaften führen; 5) Die Angaben zu Referenzen und Umsatz von Bietern und Unterauftragnehmern (bei Eignungsleihe) bzw. Mitgliedern einer Bietergemeinschaft können addiert werden 6) Eine Nichteinhaltung der als Mindestanforderung gekennzeichneten Kriterien führt zwingend zum Ausschluss. 7) Eine Änderung der Zusammensetzung der Bietergemeinschaft ist dem Auftraggeber unverzüglich mitzuteilen. Die Bewerber-/Bietergemeinschaft muss nachweisen, dass durch den Austausch von Unternehmen die nachgewiesene Eignung der Bewerber-/Bietergemeinschaft nicht nachteilig geändert wurde. Die vorgenannten Ausführungen gelten entsprechend im Hinblick auf benannte Drittunternehmen, wie Unterauftragnehmer, verbundene Unternehmen und sonstige Dritte, auf die sich der Bewerber im Rahmen seines Angebotes zum Nachweis seiner Eignung berufen hat.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 1

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 1

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 1

Kirjeldus: Los 1: Leistungen bis zu 2.000,00 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer weitere Informationen: RV Dienstleistungen im Grafik-Design für Los 1 und Los 2: Für die WBM sind regelmäßig verschiedene Kommunikationsmittel für diverse Publikationen und Medien (Print, Web, Social Media, Merchandise) zu erstellen. Dazu gehören u.a. Präsentationen, Berichte, Broschüren, Flyer, Schilder / Bauschilder, Plakate, Einladungs- und Grußkarten, Social-Media-Posts und -Ads sowie verschiedene Merchandise-Artikel für die interne und externe Kommunikation. Hinzu kommen Elemente wie (Info-)Grafiken, Visualisierungen, Icons, Illustrationen und Animationen. Beauftragt werden (voraussichtlich) vier Auftragnehmer. Geeignete Unternehmen können sich auf zwei unterschiedliche Lose bewerben. - Los 1: Leistungen bis zu 2.000,00 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer - Los 2: Leistungen ab 2.000,01 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer Die Höchstmenge bzw. das maximale Abrufvolumen in EUR brutto für Gesamtlaufzeit je Los: - Los 1: 90.000 - Los 2: 200.000 Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79000000 Õigus-, turundus-, nõustamis-, värbamis-, trüki- ja turvaalased kommertsteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: zweimalige Verlängerungsoption um jeweils ein weiteres Jahr

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/05/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.5. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 90 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Firmensitzes oder Wohnsitzes

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Im Auftragsfall ist der Nachweis einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden

pauschal, 2-fach maximiert, 100 T€ für Vermögensschäden zu erbringen. Sofern die aktuelle

Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung nicht den Anforderungen entspricht, bestätige(n) ich

/wir hiermit, dass im Auftragsfall die vorhandene Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung

entsprechend angepasst wird.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zum Umsatz für Los 1: Erklärung über den Umsatz für vergleichbare Leistungen (Grafikdienstleistungen) aus den letzten drei Geschäftsjahren:

Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Es muss ein mittlerer vergleichbarer Mindestjahresumsatz in Höhe von 50.000,00 EUR/netto aus den letzten drei Geschäftsjahren vorliegen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Anzugeben sind jeweils die Art der erbrachten Leistung, die Zielstellung, die vom Auftraggeber/ Referenzgeber anvisierte Zielgruppe, kurze Beschreibung der genutzten Maßnahmen / Kommunikationsmittel unter der Berücksichtigung des Corporate Designs des Auftraggebers/ Referenzgebers, die Höhe des Auftragswertes, der Leistungszeitraum, Name (bzw. Firmierung des öffentlichen oder privaten) Auftraggebers/ Referenzgebers, Ansprechpartner mit Kontaktdaten des Auftraggebers /Referenzgebers, sowie ein Web-Link oder eine PDF-Datei (max. eine DIN A4- Seite) zur angegebenen Referenz. Die PDF-Datei wird entsprechend beschriftet als Anlage zum Bewerberbogen beigelegt. Überdies ist die Angabe, ob die vorliegende Referenz für die Auswahlkriterien berücksichtigt werden soll, anzugeben, sowie eine Angabe, ob eine zusätzliche Referenz für die Auswahlkriterien zu dem entsprechenden Bereich abgegeben wird. Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Nachweis von vier unterschiedlichen Referenzen, die überzeugend darlegen, dass der Bieter über umfangreiche und verschiedene Kenntnisse, Fähigkeiten und Fachexpertise in den verschiedenen Bereichen der Grafikdienstleistungen verfügt. Es muss für jeden der genannten Bereiche eine separate Referenz genannt werden: • Corporate Design (Referenz 1) • Animationsgrafik und -design (Referenz 2) • Editorial und Print Design (Referenz 3) • Kampagnen-Design (Referenz 4) Zu jeder Referenz gehört die Angabe über die Art der erbrachten Leistung, der Zielstellung, sowie die vom Auftraggeber anvisierte Zielgruppe. Darüber hinaus soll eine kurze Beschreibung der genutzten Maßnahmen / Kommunikationsmittel unter der Berücksichtigung des Corporate Designs des Auftraggebers erfolgen. Bitte beachten Sie bei den jeweiligen Referenzen die Überschrift und welchem Bereich diese zugeordnet sind. Füllen Sie dann bitte die Felder entsprechend aus. Zusatzpunkte siehe Dokument „Ablauf und Bewertungsmatrix“.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Studien- und Ausbildungsnachweisen für Mitarbeitende für Los 1: Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Der Bieter weist einen Abschluss einer Ausbildung (IHK) zum / zur Mediengestalter*in Digital und Print (oder vergleichbares) oder ein abgeschlossenes Studium als Grafik-Designer*in oder Mediengestalter*in oder vergleichbares) nach. Nachweis liegt dem Bewerberbogen als Anlage bei.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Qualifikationen: Eigenerklärung zu fachlichen Qualifikationen und/oder einschlägigen Erfahrungen in im Zusammenhang mit der Leistungserbringung sind anzugeben: Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Es sind folgenden Anforderungen zu erfüllen und somit mit „ja“ anzukreuzen: 1) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Grafiker, Mediengestalter oder vergleichbares. 2) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang mit folgenden gängigen

Grafikprogrammen: InDesign (indd), Adobe Illustrator (Ai), Adobe Photoshop. 3) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang mit gängigen UI/UX-Tools wie z.B. Figma, Sketch, Adobe XD. 4) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang im Web- und Screen-Design (responsives Design. Wireframes, Prototyping sowie Grundkenntnisse in HTML/CSS für Layoutverständnis). 5) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang im Motion Design (Animationen für Social Media, Web oder Video) und Storyboarding für Bewegtbild (z.B. After Effect, Adobe Animate, Blender etc.).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zur Ausführung der im Angebot enthaltenen Leistungen setzen wir Unterauftragnehmer ein: Sieht der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern vor, auf die er sich im Zuge seines Teilnahmeantrags beruft, sind diese im Falle einer Eignungsleihe bereits mit dem Teilnahmeantrag zu benennen und auf Anforderung des AG die entsprechenden Anlagen einzureichen. Unterauftragnehmer, auf die sich der Bewerber nicht zum Nachweis seiner Eignung beruft, müssen erst mit dem Erstangebot benannt werden. Gegebenenfalls zwischenzeitlich aufgetretene Abweichungen sind zu begründen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 4

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 50 %

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 50 %

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 09/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201800>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg,
Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nach Ermessen des Auftraggebers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Es gelten die Regelungen des § 56 VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Im Auftragsfall ist der Nachweis einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden pauschal, 2-fach maximiert, 100 T€ für Vermögensschäden zu erbringen. Sofern die aktuelle Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung nicht den Anforderungen entspricht, bestätige(n) ich /wir hiermit, dass im Auftragsfall die vorhandene Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung entsprechend angepasst wird.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle innerhalb von einer Frist von 10 Kalendertagen nach erkennen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1, 2 und 3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. g. Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder per E-Mail) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2

Kirjeldus: Los 2: Leistungen ab 2.000,01 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer weitere

Informationen: RV Dienstleistungen im Grafik-Design für Los 1 und Los 2: Für die WBM sind regelmäßig verschiedene Kommunikationsmittel für diverse Publikationen und Medien (Print, Web, Social Media, Merchandise) zu erstellen. Dazu gehören u.a. Präsentationen, Berichte, Broschüren, Flyer, Schilder / Bauschilder, Plakate, Einladungs- und Grußkarten, Social-Media-Posts und -Ads sowie verschiedene Merchandise-Artikel für die interne und externe Kommunikation. Hinzu kommen Elemente wie (Info-)Grafiken, Visualisierungen, Icons,

Illustrationen und Animationen. Beauftragt werden (voraussichtlich) vier Auftragnehmer. Geeignete Unternehmen können sich auf zwei unterschiedliche Lose bewerben. - Los 1: Leistungen bis zu 2.000,00 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer - Los 2: Leistungen ab 2.000,01 Euro brutto je Auftrag: 2 Auftragnehmer Die Höchstmenge bzw. das maximale Abrufvolumen in EUR brutto für Gesamtlaufzeit je Los: - Los 1: 90.000 - Los 2: 200.000 Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79000000 Õigus-, turundus-, nõustamis-, värbamis-, trüki- ja turvaalased kommertsteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: zweimalige Verlängerungsoption um jeweils ein weiteres Jahr

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/05/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.5. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 200 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Firmensitzes oder Wohnsitzes

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Im Auftragsfall ist der Nachweis einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden

pauschal, 2-fach maximiert, 100 T€ für Vermögensschäden zu erbringen. Sofern die aktuelle

Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung nicht den Anforderungen entspricht, bestätige(n) ich

/wir hiermit, dass im Auftragsfall die vorhandene Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung entsprechend angepasst wird.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zum Umsatz für Los 2: Erklärung über den Umsatz für vergleichbare Leistungen (Grafikdienstleistungen) aus den letzten drei Geschäftsjahren.

Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Es muss ein mittlerer vergleichbarer Mindestjahresumsatz in Höhe von 150.000,00 EUR/netto aus den letzten drei Geschäftsjahren vorliegen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Anzugeben sind jeweils die Art der erbrachten Leistung, die Zielstellung, die vom Auftraggeber/ Referenzgeber anvisierte Zielgruppe, kurze Beschreibung der genutzten Maßnahmen / Kommunikationsmittel unter der Berücksichtigung des Corporate Designs des Auftraggebers/ Referenzgebers, die Höhe des Auftragswertes, der Leistungszeitraum, Name (bzw. Firmierung des öffentlichen oder privaten) Auftraggebers/ Referenzgebers, Ansprechpartner mit Kontaktdaten des Auftraggebers /Referenzgebers, sowie ein Web-Link oder eine PDF-Datei (max. eine DIN A4- Seite) zur angegebenen Referenz. Die PDF-Datei wird entsprechend beschriftet als Anlage zum Bewerberbogen beigelegt. Überdies ist die Angabe, ob die vorliegende Referenz für die Auswahlkriterien berücksichtigt werden soll, anzugeben, sowie eine Angabe, ob eine zusätzliche Referenz für die Auswahlkriterien zu dem entsprechenden Bereich abgegeben wird. Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Nachweis von vier unterschiedlichen Referenzen, die überzeugend darlegen, dass der Bieter über umfangreiche und verschiedene Kenntnisse, Fähigkeiten und Fachexpertise in den verschiedenen Bereichen der Grafikdienstleistungen verfügt. Es muss für jeden der genannten Bereiche eine separate Referenz genannt werden: • Corporate Design (Referenz 1) • Animationsgrafik und -design (Referenz 2) • Editorial und Print Design (Referenz 3) • Kampagnen-Design (Referenz 4) Zu jeder Referenz gehört die Angabe über die Art der erbrachten Leistung, der Zielstellung, sowie die vom Auftraggeber anvisierte Zielgruppe. Darüber hinaus soll eine kurze Beschreibung der genutzten Maßnahmen / Kommunikationsmittel unter der Berücksichtigung des Corporate Designs des Auftraggebers erfolgen. Bitte beachten Sie bei den jeweiligen Referenzen die Überschrift und welchem Bereich diese zugeordnet sind. Füllen Sie dann bitte die Felder entsprechend aus. Zusatzpunkte siehe Dokument „Ablauf und Bewertungsmatrix“.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Studien- und Ausbildungsnachweisen für Mitarbeitende für Los 2: Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Im Unternehmen des Bieters sind mindestens zwei Mitarbeitende, die über einen Abschluss einer Ausbildung (IHK) zum/ zur Mediengestalter*in Digital und Print (oder vergleichbares) oder ein abgeschlossenes Studium als Grafik-Designer*in oder Mediengestalter*in oder vergleichbares verfügen. Nachweise liegen dem Bewerberbogen als Anlage bei.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zu Qualifikationen: Eigenerklärung zu fachlichen Qualifikationen und/oder einschlägigen Erfahrungen in im Zusammenhang mit der Leistungserbringung sind anzugeben: Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Es sind folgenden Anforderungen zu erfüllen und somit mit „ja“ anzukreuzen: 1) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über mindestens 5 Jahre Berufserfahrung als Grafiker, Mediengestalter oder vergleichbares. 2) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang mit folgenden gängigen Grafikprogrammen: InDesign (indd), Adobe Illustrator (Ai), Adobe Photoshop. 3) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang mit gängigen UI/UX-Tools wie z.B. Figma, Sketch, Adobe XD. 4) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang im Web- und Screen-Design (responsives Design, Wireframes, Prototyping sowie Grundkenntnisse in HTML/CSS für Layoutverständnis). 5) Der Bieter bzw. die Mitarbeitenden verfügen über einen versierten Umgang im Motion Design (Animationen für Social Media, Web oder Video) und Storyboarding für Bewegtbild (z.B. After Effect, Adobe Animate, Blender etc.).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zur Ausführung der im Angebot enthaltenen Leistungen setzen wir Unterauftragnehmer ein: Sieht der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern vor, auf die er sich im Zuge seines Teilnahmeantrags beruft, sind diese im Falle einer Eignungsleihe bereits mit dem Teilnahmeantrag zu benennen und auf Anforderung des AG die entsprechenden Anlagen einzureichen. Unterauftragnehmer, auf die sich der Bewerber nicht zum Nachweis seiner Eignung beruft, müssen erst mit dem Erstangebot benannt werden. Gegebenenfalls zwischenzeitlich aufgetretene Abweichungen sind zu begründen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl der Beschäftigten für Los 2: Erklärung über die Zahl der aktuell beschäftigten Arbeitskräfte bzw. Mitarbeitenden im Unternehmen. Gemäß Bekanntmachung lautet die Mindestanforderung: Aktuell müssen mindestens 2 beschäftigten Arbeitskräfte bzw. Mitarbeitende in dem Unternehmen tätig sein.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 4

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 8

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: 50 %

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 50 %

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 09/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/201800>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nach Ermessen des Auftraggebers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Im Auftragsfall ist der Nachweis einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden pauschal, 2-fach maximiert, 100 T€ für Vermögensschäden zu erbringen. Sofern die aktuelle Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung nicht den Anforderungen entspricht, bestätige(n) ich /wir hiermit, dass im Auftragsfall die vorhandene Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung entsprechend angepasst wird.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 2

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle innerhalb von einer Frist von 10 Kalendertagen nach erkennen, bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 1, 2 und 3 GWB). Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o. g. Vergabekammer

schriftlich gestellt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder per E-Mail) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: WBM Wohnungsbaugesellschaft Berlin-Mitte mbH

Registreerimisnumber: 11-2100005003-97

Osakond: Zentraler Einkauf

Postiaadress: Dircksenstraße 38

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Telefon: +49 30 2471 3654

Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Rühmajuht

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: MMB Multi-Media-Berlin Gesellschaft mbH

Registreerimisnumber: 11-2100005001-06

Osakond: Zentraler Einkauf

Postiaadress: Friedrichstraße 95

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10117

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Telefon: +49 30 24713654

Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Registreerimisnumber: 11-1300000V00-74

Osakond: - Geschäftsstelle -

Postiaadress: Martin-Luther-Straße 105

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10825

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 30 90138316
Faks: +49 30 90137613
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: WBF Wohnungsbaugesellschaft Friedrichshain mbH
Registreerimisnumber: 11-2100005002-03
Osakond: Zentraler Einkauf
Postiaadress: Dircksenstraße 38
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10178
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@wbm.de
Telefon: +49 30 24713654
Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Berliner Wohn- und Geschäftshaus GmbH BEWOG
Registreerimisnumber: 11-2100005000-09
Osakond: Zentraler Einkauf
Postiaadress: Dircksenstraße 38
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10178
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@wbm.de
Telefon: +49 30 2471 3654
Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0006

Ametlik nimi: WBMI Real Estate GmbH Berlin
Registreerimisnumber: 11-2100005004-94
Osakond: Zentraler Einkauf
Postiaadress: Dircksenstraße 38
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10178
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@wbm.de
Telefon: +49 30 2471 3654
Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0007

Ametlik nimi: Mertensstraße 16 GmbH

Registreerimisnumber: 11-2100005006-88

Osakond: Zentraler Einkauf

Postiaadress: Dircksenstraße 38

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Telefon: +49 30 2471 3654

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0008

Ametlik nimi: WBM Immobilien-Service GmbH

Registreerimisnumber: 11-2100005005-91

Osakond: Zentraler Einkauf

Postiaadress: Dircksenstraße 38

Linn: Berlin

Sihtnumber: 10178

Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@wbm.de

Telefon: +49 30 2471 3654

Internetiaadress: <https://www.wbm.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0009

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

3dfbbb7e-1866-418c-afc3-5a15ad684c67-01

Muudatuse peamine põhjus

:
Teave ajakohastatud
Kirjeldus
:
Die Fristen/ Termine werden angepasst.

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 33935a6b-e092-4114-a38a-f747c69456bb - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 04/02/2026 15:33:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 89091-2026
ELT S väljaande number: 26/2026
Avaldamise kuupäev: 06/02/2026